



КОНТРОЛЬ НЕРАЗРУШАЮЩИЙ. ТЕЧЕИСКАНИЕ
Пузырьковый метод

КАНТРОЛЬ НЕРАЗБУРАЛЬНЫ. ЦЕЧАШУКАННЕ
Пузырковы метада

(EN 1593:1999, IDT)

Издание официальное

БЗ 4-2006



Госстандарт
Минск

Предисловие

Цели, основные принципы, положения по государственному регулированию и управлению в области технического нормирования и стандартизации установлены Законом Республики Беларусь «О техническом нормировании и стандартизации».

1 ПОДГОТОВЛЕН государственным научным учреждением «Институт прикладной физики Национальной Академии наук Беларуси» (ИПФ НАН Беларуси)

ВНЕСЕН ТК 10 «Техническая диагностика и неразрушающий контроль»

2 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ постановлением Госстандарта Республики Беларусь от 28 апреля 2006 г. № 19

3 Настоящий стандарт идентичен европейскому стандарту EN 1593:1999 «Non-destructive testing. Leak testing. Bubble emission techniques» (ЕН 1593:1999 «Контроль неразрушающий. Течеискание. Пузырьковый метод»).

Европейский стандарт разработан техническим комитетом СЕН/ТК 138 «Неразрушающий контроль».

Перевод с английского языка (en).

Официальные экземпляры европейского стандарта, на основе которого подготовлен настоящий государственный стандарт, и стандартов, на которые даны ссылки, имеются в БелГИСС.

Сведения о соответствии европейских стандартов, на которые даны ссылки, государственным стандартам, принятым в качестве идентичных государственных стандартов, приведены в дополнительном приложении Д.А.

Степень соответствия – идентичная (IDT)

4 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Настоящий стандарт не может быть тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Госстандарта Республики Беларусь

Издан на русском языке

Содержание

Введение	IV
1 Область применения.....	1
2 Нормативные ссылки	1
3 Термины и определения	1
4 Квалификация персонала.....	1
5 Принцип.....	1
6 Общие требования	2
7 Мешающие факторы	2
8 Способ с погружением	3
9 Способ с применением жидкого индикатора	3
10 Протокол испытаний.....	4
Приложение А (справочное) Пример количественной оценки скорости утечки	6
Приложение ЗА (справочное) Разделы настоящего стандарта, касающиеся основных требований или других норм Директивы ЕС.....	8
Приложение Д.А (справочное) Сведения о соответствии европейских стандартов, на которые даны ссылки, государственным стандартам, принятым в качестве идентичных государственных стандартов.....	9

Введение

Настоящий стандарт применяется, если контрактом, стандартом или техническими условиями на продукцию оговорено течение (контроль герметичности) пузырьковым методом согласно европейским нормам.